



III Jornadas de Gráfica Contemporánea

DISCURSO Y PROCESO CREATIVO DE LA GRÁFICA CONTEMPORÁNEA

Taller de Producción y Capacitación Inter-Universidades

Escuela Superior de Bellas Artes Dr. José Figueroa Alcorta

Facultad de Arte y Diseño UPC

<http://upcextension.tk/portal/novedades>

Cuerpos migrantes: territorios, desplazamientos e identidades¹

Carlos A. Lista²

En las últimas décadas del siglo XX y en lo que va del actual, las migraciones configuran un fenómeno de enorme importancia económica, política, social, cultural y humana. El proceso de globalización “desde arriba” y las guerras y persecuciones contemporáneas han dado lugar a nuevas formas de desigualdad, pobreza y violencia que actúan como generadoras de desplazamientos individuales y masivos de personas.

Las migraciones son una de las modalidades estratégicas de supervivencia que desarrollan millones de seres humanos, que han contribuido a crear nuevas “áreas de vida”, más allá de los límites territoriales que imponen las fronteras y los controles administrativos y militares que tratan de mantenerlas. En estos nuevos espacios, los procesos migratorios, como una forma de globalización “desde abajo”, favorecen la circulación de recursos económicos, de contenidos culturales y sobre todo de cuerpos: los cuerpos migrantes cuyo tránsito es restringido.

La afirmación de Mónica M. Márquez³ “el cuerpo es el único territorio que no se puede quitar al migrante” es válida en la medida en que él o ella conserve la vida en el proceso de migrar. La experiencia migratoria está sujeta a múltiples contingencias, riesgos y amenazas objetivas, cuyo impacto a nivel de la subjetividad no puede ignorarse. Las migraciones y los desplazamientos forzados de personas, así como las causas que los originan constituyen una de las caras más crueles del mundo actual.

¹ Texto de consulta sobre el tema Migraciones, elaborado para los artistas participantes del Taller de producción y capacitación Gráfica Inter-Universidades, organizado entre el 26 y el 28 de mayo de 2015, dentro de las III Jornadas de Gráfica Contemporánea 2015, de la Universidad Provincial de Córdoba (UPC).

² Sociólogo, Doctor en Derecho y Ciencias Sociales (UNC), Master (MPhil) New York University (NYU). Profesor Titular Plenario de Sociología Jurídica (UNC).

³ “Arte en torno a la migración: sensaciones corporizadas sobre el desplazamiento”, *Agora*, revista digital, Cenidiap, mayo-agosto 2011.

El arte contemporáneo, como forma de conciencia social y como práctica de representación, aborda el hecho de las migraciones a través de distintos lenguajes y técnicas, principalmente la fotografía, el video, la performance y la instalación, sin que tal problemática esté ausente de la pintura, la escultura y la gráfica.

Para analizar y desentrañar la complejidad de las migraciones es fundamental tener en cuenta sus componentes objetivos y subjetivos, así como la interacción entre ambos. De igual modo, podemos acercarnos a la creación artística considerando tales componentes.

Territorios y desplazamientos

Sin pretensión de agotar todas las posibilidades que ofrecen estos temas, cabe afirmar que el territorio y los desplazamientos tienen componentes objetivos, pero también simbólicos, en cuya construcción participa la subjetividad de los y las migrantes y de quienes se relacionan con ellos y ellas.

En lo que hace a la migración, el territorio es, al menos, espacio, distancia, obstáculo y recurso. Lugar de origen, de tránsito y de destino. Posee también significados subjetivos, existenciales, emocionales, identitarios, personales e íntimos. En una amplia mayoría, las personas somos o hemos sido de algún lugar y nos identificamos con él en diverso grado e intensidad. Los procesos migratorios tienen su propia cartografía geográfica y personal.

El desplazamiento territorial de los migrantes es travesía, viaje y con ello partida, itinerario y llegada y fundamentalmente cambio. Migrar implica, entonces, no sólo dejar de pertenecer de manera permanente o transitoria a un lugar, sino adquirir nuevas formas de ser que se imbrican con las anteriores, con lo que hemos sido. En los casos extremos significa huida, éxodo, expulsión o exilio.



Exodo de Bosnia

Aun en circunstancias menos dramáticas, migrar implica algún grado de ruptura y distanciamiento: con lo propio, lo cotidiano, lo familiar y aun consigo mismo; con formas de ser y vivir que se ausentan y de las que el migrante se aleja, a veces para mejorar y lograr nuevas oportunidades.

Dante Carignano, en su artículo sobre migraciones y arte contemporáneo en América Latina, centra la atención sobre el viaje, por considerar que “condensa un aspecto fuerte de la experiencia migratoria” y por vincularlo con “una dimensión de orden existencial [...] correlativa al viaje de la vida y los estados del ser”⁴.

El desplazamiento migratorio tiene también componentes subjetivos que están bien sea en su origen (proyecto migratorio, deseos, ilusiones, plan de vida), como en su desarrollo y ejecución (miedos, ansiedades, incertidumbres). El viaje es al mismo tiempo despedida y destino; pérdida, búsqueda y encuentro; abandono, inestabilidad, aventura y expectativa. Las mutaciones y experiencias de cambios espaciales se correlacionan con transformaciones interiores. Quien migra y más aún, quien lleva una vida migratoria experimenta mutaciones de pertenencia y conciencia hasta adquirir nueva/s identidad/es. La metamorfosis es un elemento omnipresente en la migración.

⁴ “Migraciones: el viaje como modelo figurativo en el arte contemporáneo de América Latina”, *Les Cahiers Alhim (Amérique Latine. Histoire & Mémoire)*, n°6, Images des migrations en Amérique Latine, 2003.

Obstáculos: fronteras, muros, discriminación



En el proceso migratorio, la partida, el viaje, la llegada y el eventual retorno implican sortear numerosos obstáculos, situaciones azarosas y peligros: trasponer las vigilancias fronterizas y aun muros y vallados. El control de las propias fronteras y la búsqueda de seguridad interna han llevado a los estados a la construcción creciente de muros y alambrados para impedir la libre circulación de las personas⁵. A estos obstáculos se agregan la explotación y la delincuencia, la utilización de medios de transporte riesgosos, las inclemencias climáticas y los abusos de intermediarios y traficantes de diversa índole. El migrante contemporáneo es un cuerpo vulnerable.

Desplazamiento a pie por el desierto (México-EEUU)

Finalmente, el migrante, como portador de su propia cultura, en sus desplazamientos y destinos se expone a contextos sociales y culturales que le exigen nuevos cambios, nuevos aprendizajes, pero que también lo exponen a nuevas vicisitudes. Se enfrenta a fronteras y muros culturales, sociales y legales no menos contundentes. Suele ser discriminado por su idioma, su religión, forma de vida y apariencia; debe enfrentar prejuicios y en la amplia mayoría de los casos insertarse en sectores marginales de la sociedad que los recibe. A la ilegalización suelen sumarse la criminalización y la clandestinidad. Ser migrante lo constituye en “el otro”, a quien no se reconoce como igual y cuya existencia tienden a ser invisibilizada.



Muro que separa EE.UU de México

Cambios y algunas consecuencias

Más allá de la injusticia social y económica que está en la base de las experiencias migratorias, de la vulnerabilidad de los migrantes y de los riesgos que enfrentan, es relevante señalar que la decisión y la acción de migrar constituyen actos proactivos y de ejercicio de la autonomía personal. Señalar las dificultades y peligros que enfrenta el migrante no significa ubicarlo en posición de víctima, sino revalorizarlo como agente de cambio e innovación.

Por lo general, todo proyecto migratorio se basa en componentes creativos y en la búsqueda de una existencia mejor, cualquiera sea su contenido. Se migra para superar condiciones de vida indignas o inseguras y para hacerlo, el migrante transgrede los límites del espacio impuesto por el poder. Con ello, los migrantes no sólo procuran cambios en sus vidas, sino que producen transformaciones en los lugares y poblaciones a donde arriban y desde donde parten.

Allí donde suelen ser rechazados, generan riqueza con su trabajo y contribuyen a mantener un sistema económico injusto que requiere mano de obra barata y aun esclava. Por otra parte, con el envío de remesas a sus países de origen, no sólo aportan recursos económicos a sus respectivas

⁵ En particular, podemos destacar algunos de los más conspicuos: EE.UU-México (1.070 km), Israel-territorio palestino (alrededor de 700 km), India-Bangladesh (4.000 Km), Botswana-Zimbawe (500 Km), Zimbawe-Sud Africa (300 Km)-Mozambique (120 Km), Ceuta y Melilla/España-Marruecos (20 km), Grecia-Turquía (12,5 Km), Bulgaria-Turquía (33,3 Km).

familias, sino a la economía en su conjunto. En América Latina, Ecuador y El Salvador, entre otros casos, son buen ejemplo de ello.



A esto se suma el impacto cultural y social que las migraciones producen -no sin conflicto- en las sociedades en las que se insertan, bien sea con su idioma (caso del bilingüismo en EE.UU), con su religión (musulmanes en Europa), con sus costumbres y su estética. El multiculturalismo, tiene en los migrantes una de sus principales fuentes.

Pictograma del taller "Migrantes/un lenguaje visual de la migración"

Reflexiones e implicaciones

Numerosos sociólogos resaltan el impacto que tienen las migraciones en la creación de nuevos espacios e identidades sociales (Bauman, 1999⁶; Cohen y Mera, 2005; García Canclini, 2005⁷; Carlos Buezas, 2008⁸; Grimson, 2000 y 2011⁹). Autores que tratan sobre las representaciones artísticas en torno a los desplazamientos humanos (migraciones, éxodos) y otros fenómenos relacionados (refugiados, exilios, diásporas) destacan, asimismo, el impacto de tales procesos a nivel existencial e insisten sobre la necesidad de poner atención en el vínculo entre el viaje como desplazamiento objetivo y el viaje, en tanto vivencia íntima y transformación de la subjetividad.

Las migraciones ponen en cuestión y confrontan los límites impuestos: fronterizos, políticos, económicos y culturales y tal como lo hace el arte contemporáneo, plantea transgresiones y nuevos desafíos. Si migrar es una empresa riesgosa, también lo sería su representación con los recursos que el arte provee.

¿Cómo pueden los artistas dar cuenta de la complejidad de significados que plantean las migraciones?, ¿qué posibilidades tiene el arte contemporáneo para hacer frente a este desafío?, ¿cuáles son los lenguajes más apropiados?, ¿qué estéticas? Y por otra parte, ¿qué retos y oportunidades plantea el fenómeno de las migraciones al arte actual?

Estos interrogantes, entre otros, convocan a los artistas a la reflexión crítica, pero por sobre todo a la acción creativa y a la experimentación. Entre otras propuestas, el trabajo compartido en un taller de producción como el que se propone en las Jornadas de Gráfica Contemporánea, es una de las tantas estrategias posibles.

La sensibilización frente a las experiencias migratorias y la autorreflexión sobre la propia vivencia vital pueden ser un buen punto de partida. No hay respuestas dadas, ni itinerarios trazados, sino caminos abiertos a la búsqueda y el descubrimiento. Tanto en las migraciones como en el arte.

Córdoba, mayo de 2015

⁶ Bauman, Zygmunt (1999): *La globalización. Consecuencias humanas*. Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires.

⁷ García Canclini Nestor (2005): *Diferentes, desiguales y desconectado*. Gedisa, Buenos Aires

⁸ Calvo Buezas, Tomas (2008): *Los inmigrantes en un mundo globalizado y muticultural ¿amenaza de la sociedad o nueva civilización?* en García Vázquez Cristina (Comp.) *Hegemonía e interculturalidad. Poblacion originales y migrantes*. Prometeo, Buenos Aires.

⁹ Grimson, Alejandro (2000): *Fronteras nacionales e identidades*. Ciccus, Buenos Aires y (2011): *Los límites de la cultura. Crítica de las teorías de la identidad. Siglo XXI*, Buenos Aires